



## PRÉSENTATION DE LA MALLETTE

Afin d'accompagner les élèves des voies bilingue et renforcée vers la lecture autonome et l'écoute active, à la découverte de notre patrimoine (littéraire, historique, culturel, etc.), la Mission de la Délégation de Région Académique aux Relations Européennes, Internationales et à la Coopération a conçu la mallette « *Lese(s)pass, le plaisir de lire* » avec le soutien financier du Fonds commun Langue et culture régionales, abondé par l'État et les collectivités territoriales.

### OBJECTIF

**Redécouvrir le plaisir de lire en autonomie** est l'objectif principal de la mallette.

À travers deux thématiques, l'identité plurielle et le voyage, les élèves sont invités à lire, écouter des histoires en allemand, en alsacien ou en version bilingue. Les défis associés à ces histoires permettent une approche à la fois ludique et pluridisciplinaire.

### POUR ALLER PLUS LOIN

Chaque ressource peut faire l'objet d'un approfondissement culturel, linguistique et interdisciplinaire. Vous pouvez consulter les différentes pistes d'exploitation pédagogique et ressources complémentaires sélectionnées sur l'espace dédié : l'élève.

Lien vers le pad : <https://bit.ly/3SVMmAj>



### PUBLIC

Élèves de cycle 3, voie bilingue et voie renforcée.

### CONTENU DE LA MALLETTE

- Six albums de littérature jeunesse : *Hans im Schnokeloch, Oh wie schön ist Panama / Oh wie scheen isch Pànema, D'r klein Prinz, Myrtille, Le loup migrant – der Schrei.*
- Sept magazines : *Baguette et Marmelade*, numéros 1 à 7.
- Quatre bandes dessinées : *Die Abenteuer vom Kazh*, numéros 1 à 4.
- Cartes avec QR-codes renvoyant vers :
  - Six fables de La Fontaine en vidéo (versions alsacienne, française, allemande).
  - Des pistes d'exploitation pédagogique pour chaque ressource.
- Un stylo-audio enregistreur pour écouter les histoires (hors-ligne).
- Un casque audio.
- 30 cartes-défis pour jouer seul, en petits groupes ou en classe entière.
- Une fiche « Comment jouer ? ».
- Deux fiches de contextualisation : L'Alsace, un melting-pot & L'amitié franco-allemande.

### COMMENT EMPRUNTER CETTE MALLETTE ?

- Après de chaque circonscription (contacter un conseiller pédagogique en langues vivantes).
- Après des Ateliers Canopé de Strasbourg et Mulhouse : réservation sur PlaReLA : [www.plarela.eu](http://www.plarela.eu).
- Après des bibliothèques enseignement et éducation de Strasbourg et Colmar (Inspé) : réservation sur PlaReLA [www.plarela.eu](http://www.plarela.eu).